

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 135 (2009)  
**Heft:** 07: Zones villas

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

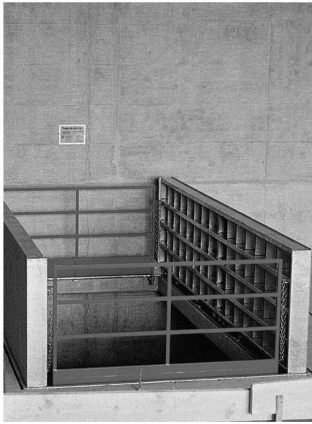
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Stierli- Trappe de sécurité

Votre partenaire pour:

- Trappes de sécurité
- Ouvertures de montage
- Battants à déchets
- Sorties de secours

Tél.: +41-22-776 15 31  
Fax: +41-22-776 52 77  
sales@stierli-bieger.com  
www.stierli-bieger.com



Centre hospitalier  
universitaire vaudois

## CONCOURS CERY

Le CHUV a lancé le 3 mars 2009 un concours d'architecture à deux degrés pour la rénovation et l'extension du site de Cery, qui dépend du Département de psychiatrie.

Dans un premier temps les architectes intéressés sont invités à présenter un projet global pour le site intégrant les 4 entités figurant dans le crédit d'études. A l'issue du premier degré, le jury retiendra 10 propositions au maximum qui seront développées durant le deuxième phase du concours. Les concurrents ont jusqu'au 30 juin 2009 pour déposer leurs projets du premier degré. L'exposition du deuxième degré aura lieu au printemps 2010.

Toutes les informations sont disponibles sur:  
[www.simap.ch](http://www.simap.ch).

Personne de contact:

M. Joan Lluís Fuste Trepà

Chef de Projet CHUV, 021 314 39 83

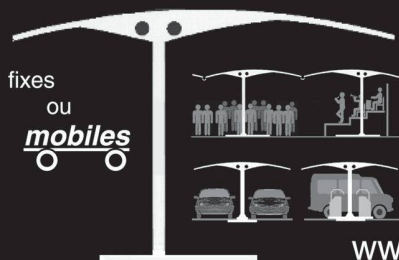
[Jl.Fuste@chuv.ch](mailto:Jl.Fuste@chuv.ch)

- Abris
- Préaux
- Couverts



**Mobitec**

2000 Neuchâtel  
Tel ; 032 724 03 56



fixes  
ou  
**mobiles**

- . Collectivités .
- . Industries .
- . Ecoles .
- . Villas .
- . Copropriétés .
- . Garages .

[www.mobitec.ch](http://www.mobitec.ch)



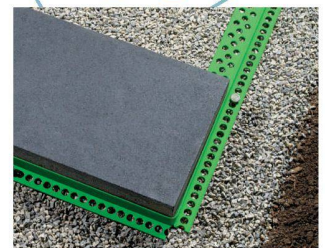
## steinfix®

profil de bordure

pour des lisières enga-  
zonnées et vertes de  
chemins et terrasses



steinfix rund



steinfix gerade

steinfix est à la fois forme et arête de bordure. Les profils rectilignes et ronds se conjuguent de manière idéale. Plus de bétonnage dispendieux. Economie de temps et de coûts. Les lisières des surfaces engazonnées restent bien vertes, plus longtemps. Pour le plaisir consommé de tous.

profilsager ag  
CH-5724 Dürrenäsch  
Tel. +41 62 767 50 20  
Fax +41 62 767 50 40

[www.profilsager.ch](http://www.profilsager.ch)